

The English version of this Decision immediately follows

תיק משמעת מס' 15/2022
בעניין סטודנטית פלוגית – (להלן: הסטודנטית).

2.11.2022

ח' בחשוון תשפ"ג

החלטה

א. מבוא

1. הסטודנטית לומדת לקראת תואר ראשון באוניברסיטת רייכמן בבית הספר הבינלאומי (להלן: "הסטודנטית"). הסטודנטית הואשמה בקובלנה משמעתית, מיום 24.10.2022, המתייחסת להונאה בבחינה ו/או להפרת הוראות הנוגעות לבחינה, שבוצעה בזום עם השגחה מרחוק במחצית השנייה של חודש יולי 2022, כשהסטודנטית לומדת בשנה א'. יצוין, כי הסטודנטית נבחנה בזום לבקשתה בשל היותה בחוץ-לארץ בנסיבות מיוחדות. הכול כמפורט במכתב התלונה והנספחים שצורפו לו, אשר נשלחו לסטודנטית בדוא"ל ביום 14.8.2022 ובמכתב התגובה של הסטודנטית מיום 13.9.2022. לאור חומרת המעשים הנטענים הסטודנטית הואשמה בהפרת סעיפים 2(3) ו/או 2(6) לתקנון המשמעת של האוניברסיטה (להלן: "תקנון המשמעת").

2. בדיון שנערך בפניי בעניינה של הסטודנטית במהלך יום רביעי, ה-2.11.2022 (בשעה 13:00), נכחו קובלת האוניברסיטה הנכבדה, גב' אורלי שקד; רושמת הפרוטוקול, גב' פרנסיס לארו; נציגת האגודה המלומדת מטעמה של הסטודנטית, גב' שיר גלבר וכמובן, הסטודנטית עצמה.

ב. שאלת האשמה

3. יש לפתוח כמובן בשאלת האשמה ולהדגיש, כי הסטודנטית נטלה אחריות על ביצועה של העבירה והביעה התנצלות כנה הן בעל-פה בדיון בפני, כעולה מפרוטוקול הדיון, והן עוד לפני כן בכתב, במסגרת מכתב התגובה שנשלח מטעמה ביום 13.9.2022, ולהלן דבריה בכתובים:

"I would like to apologize for breaking your trust and taking your help for granted. I don't have an excuse for what I did. It was irresponsible and immoral. I had a lapse in judgment and took the easy way out. I'm still a first year student and want to learn more.

My excuse is not much but stupid. I used the help from past exams and Instead of writing my exam's answer I wrote the answers of past exams. At the time of the exam I had familial issues going on and it drew my focus from my studies.

When the time came to take the test instead of reaching out to my teacher for guidance I tried to hide it by cheating. I am completely responsible for my actions but I ask for a second chance. I know I've made a mistake that could put an end to my time here and I regret it with everything in me." (ההדגשות אינן במקור)

הדברים מדברים בעד עצמם ומהווים הודאה כנה על בסיסה ניתן להרשיע את הסטודנטית וכך נעשה.

ג. שאלת הענישה

4. כמקובל במקומותינו, **הקובלת המלומדת** מטעם האוניברסיטה התייחסה לשאלת אמצעי המשמעת ההולמים והשאירה לשיקול-דעתי את קביעת העונש ההולם; ואילו **הנציגה מטעם הסטודנטית** הציגה בכתובים ובעל-פה נסיבות אישיות לא פשוטות הנוגעות לשולחתה ולמשפחתה שאינם מחזיקים באזרחות ישראלית.

5. לאחר שקילת ההודאה המלאה והמיידית במעשה הפסול וההתנצלות הכנה של הסטודנטית, לצד הנסיבות האישיות המיוחדות לסטודנטית למול חומרת המעשה הנני מטיל על הסטודנטית את העונשים הבאים (מן הכבד אל הקל):

- (1) עיכוב בקבלת התואר למשך ארבעה (4) חודשים (120 יום). העיכוב ייכנס לתוקפו החל מהיום בו הסטודנטית תסיים את כל חובותיה האקדמיים במלואם, ותהיה זכאית לקבל אישור זכאות לתואר.
- (2) עונש מותנה של הרחקה מהלימודים לצמיתות בגין כל עבירה משמעתית שבבסיסה מרכיב של הונאה. התנאי יעמוד בתוקפו לכל אורך תקופת לימודיה של הסטודנטית לתואר ראשון באוניברסיטה.
- (3) פסילת הקורס נשוא הקובלנה.

ד. סוף דבר

6. כאמור בפסקה 3 לעיל, מצאתי כי יש להרשיע את הסטודנטית על בסיס הודאתה בגין הקובלנה בהפרת סעיף 2(3) לתקנון המשמעת ולהענישה כאמור בפסקה 5 לעיל.

החלטה זו תפורסם ללא ציון שמה של הסטודנטית או כל פרט מזהה אחר.

ל. ס"י

ד"ר אסף פורת
הממונה על המשמעת

In the case of **Student A** – (hereinafter: **the Student**).

November 2, 2022

Decision

a. Introduction

1. The student is studying towards a bachelor's degree at Reichman University at the International School (hereinafter: "**the Student**"). The student was accused in a **disciplinary complaint**, dated October 24, 2022, which refers to cheating on an exam and/or infracting the directives relating to an exam, which was administered on Zoom with remote supervision in the second half of July 2022, when the Student was in her first year of studies. It should be noted that the Student took the exam on Zoom at her request because she was abroad due to special circumstances. All this as detailed in the complaint letter and the appendices attached to it, which were sent to the Student by email on August 14, 2022 and in the student's response letter dated September 13, 2022. In light of the severity of the alleged acts, the student was accused of violating **sections 2(c) and/or 2(f) of the University's Disciplinary Regulations** (hereinafter: "**the disciplinary regulations**"). ").
2. The Honorable University Complainant, **Ms. Orly Shaked**, the protocol registrar, **Ms. Francis Laro**; a representative of the Student Union on behalf of the student, **Ms. Shir Gelber** and, of course, **the Student** herself were present at a hearing held before me regarding the student on Wednesday, November 2, 2022 (at 13:00),

b. The Question of Guilt

3. It is necessary, of course, to begin with the question of guilt and emphasize that the student took responsibility for committing the offense and expressed her sincere apology both orally at the hearing before me, as indicated in the hearing protocol, and even before that in writing, in the framework of the response sent on her behalf on September 13, 2022, and here are her written statements:

"I would like to apologize for breaking your trust and taking your help for granted. I don't have an excuse for what I did. It was irresponsible and immoral. I had a lapse in judgment and took the easy way out. I'm still a first year student and want to learn more.

My excuse is not much but stupid. I used the help from past exams and instead of writing my exam's answers I wrote the answers of past exams . At the time of the exam I had familial issues going on and it drew my focus from my studies.

When the time came to take the test instead of reaching out to my teacher for guidance I tried to hide it by cheating. I am completely responsible for my actions but I ask for a second chance. I know I've made a mistake that could put an end to my time here and I regret it with everything in me. " (the underlines are not in the original text)

This speaks for itself and constitutes an honest confession on the basis upon which we can convict the student and that is what we will do.

c. The Question of Punishment

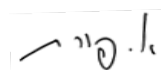
4. As is customary here, the **learned complainant** on behalf of the university addressed the question of the appropriate disciplinary measures and left the determination of the appropriate punishment to my discretion; whereas the **Student's representative** presented, in writing and orally, the difficult personal circumstances relating to the Student and her family, who do not have Israeli citizenship.
5. After considering the full and immediate confession of the wrong doing and the sincere apology of the student, alongside the personal circumstances that are unique to the student in the face of the severity of the act, I am imposing the following punishment on the student (from harsh to mild):
 - (1) **Postponement in receiving the degree for four (4) months (120 days). The postponement will take effect from the day the student has completed all of her academic requirements and is entitled to receive a certificate of eligibility to the degree.**
 - (2) **A conditional penalty of permanent expulsion from studies for any disciplinary offense that is based on an element of fraud. The condition will remain in effect throughout the period of the undergraduate student's studies at the university.**

(3) **Disqualification of the course that is the subject of the complaint.**

d. Epilogue

6. As stated in paragraph 3 above, I decided that **the student should be convicted on the basis of her confession in regard to the complaint of violation of section 2(c) of the disciplinary regulations** and punished as stated in paragraph 5 above.

This decision will be published without specifying the student's name or any other identifying information.



Dr. Assaf Porat
Disciplinary Officer